

Num

Chapter 32

Serbian Interlinear

Reference: Sveto Pismo (Daničić-Karadžić 1868)

וַיֵּרְאוּ	מְאֹד	עֲצוּם	גָּד	וְלִבְנֵי-	רֻוִימוֹ	לְבָנָי	הָיָה	רַב	וּמְקַנָּה	1
и-видеше	много;	силно	Гадови,	и-синови	Рувимови	синови	имаху	много	A-стоке	
H7200	H3966	H6099	H1410		H7205		H1961		H4735	
מְקַנָּה:	מְקוֹם	הַמְּקוֹם	וְהִנֵּה	גַּלְעָד	אֲרֶץ	וְאֵת-	יַעַזְרִי	אֲרֶץ	אֵת-	
за-стоку.	беше-место	место	и-гле,	галадску,	земљу	и	јазерску	земљу	—	
H4735	H4725	H4725	H2009	H1568	H0776	H0853	H3270	H0776	H0853	

A sinovi Ruvimovi i sinovi Gadovi imahu vrlo mnogo stoke, i videše zemlju jazirsku i zemlju galadsku da je dobra za stoku.

וַיָּבֹאוּ	בְנֵי-	גָּד	וּבְנֵי	רֻוִימוֹ	וַיֹּאמְרוּ	אֶל-	מֹשֶׁה	וְאֶל-		2
И-дођоше	синови	Гадови	и-синови	Рувимови	и-рекоше	—	Мојсију	и		
H0935		H1410		H7205	H0559	H0413	H4872	H0413		
אֶלְעָזָר	הַכֹּהֵן	וְאֶל-	נְשִׂאֵי	הָעֵדָה	לְאֹמְרֵ:					
Елеазару	свештенику	и	кнезовима	заједнице,	рекавши:					
H0499	H3548	H0413		H5712	H0559					

I došavši sinovi Gadovi i sinovi Ruvimovi rekoše Mojsiju i Eleazaru svešteniku i knezovima od zbora govoreći:

עֲטָרוֹת	וְדִיבּוֹן	וַיַּעַזְרִי	וּנְמִרָה	וְחֶסְבּוֹן	וְאֶלְעָלָה	וּשְׁבָם	וַיָּבֹאוּ	וּבְעֹן:		3
Атарот	и-Дивон	и-Јазер	и-Нимра	и-Есевон	и-Елеала	и-Севам	и-Нево	и-Веон,		
H5852	H1769	H3270	H5247	H2809	H0500	H7643		H1194		

Атарот i Devon i Јазир i Намра i Есевон i Елеалија i Севама i Навав i Веан,

הָאֲרֶץ	אֲשֶׁר	הִכָּה	יְהוָה	לְפָנָי	עֲדַת	יִשְׂרָאֵל	אֲרֶץ	מְקַנָּה		4
земља	коју-је	порибио	Господ	пред	заједницом	Израиљевом,	земља-је	за-стоку,		
H0776		H5221	H3068	H6440	H5712	H3478	H0776	H4735		
הָאֲרֶץ	וְלַעֲבָדָיךָ	מְקַנָּה:	ס							
она,	а-слуге-твоје	имају-стоку.	(одељак)							
H1931	H5650	H4735								

та је земља, коју Господ покори збору израиљском, добра за стоку, а слуге твоје имају стокe.

וַיֹּאמְרוּ	אִם-	מִצְאֵנוּ	חֵן	בְּעֵינֶיךָ	יָתֵן	אֵת-	הָאֲרֶץ	הַזֹּאת		5
И-рекоше:	Ако	нађосмо	милост	у-очима-твојим,	нека-се-да	—	земља	ова		
H0559		H4672	H2580		H5414	H0853	H0776	H2063		
לַעֲבָדָיךָ	לְאֻחֲזָה	אֶל-	תַּעֲבֲרֵנוּ	אֵת-	הַיַּרְדֵּן:					
слугама-твојим	у-посед;	не	преводи-нас	преко	Јордана.					
H5650	H0272	H0408		H0853	H3383					

Ako smo, rekoše, našli milost pred tobom, neka se ta zemlja dade slugama tvojim u nasledstvo, nemoj nas voditi preko Jordana.

12 כִּי גִּוֹן בֶּן־וַיְהוֹשֻׁעַ תְּקַנְיָא יִפְנֶה בֶּן־כָּלֵב בְּלָתִי
 jer Navinog; сина и-Исуса-Навина Кенеzeјца Јефонијина сина Халева Осим
[H5126](#) [H3091](#) [H7074](#) [H3312](#) [H3612](#) [H1115](#)

מִלֵּאֵי אַחֲרַי יְהוָה:
 сасвим-свелиди-су за Господом.
[H4390](#) [H3068](#)

osim Haleva, sina Jefonijinog Kenezeja i Isusa sina Navinog, jer se sasvim držaše Gospoda.

13 וַיִּתְרֶ-אֶף יְהוָה בְּיִשְׂרָאֵל וַיִּנְעַם בְּמִדְבָּר אַרְבָּעִים
 И-разгорео-се И-разгорео-се гнев Господњи на-Израиља, и-потерао-их-је и-потерао-их-је по-пустињи четрдесет
[H2734](#) [H0639](#) [H3068](#) [H3478](#) [H5128](#) [H0705](#)

שָׁנָה עַד־תָּם כָּל־הַיּוֹר הָעֹשָׂה הָרַע בְּעֵינַי יְהוָה:
 година, док не-изу-мре сав нараштај који-чињаху зло у-очима Господњим.
[H8141](#) [H5704](#) [H8552](#) [H3605](#) [H1755](#) [H3068](#)

I razgnevi se Gospod na Izrailja, i učini te se potucaše po pustinji četrdeset godina, dokle ne pomre sav onaj naraštaj koji činjaše зло pred Gospodom.

14 וְהִנֵּה קִמָּתֶם תַּחַת אֲבֹתֵיכֶם תִּרְבּוּת אֲנָשִׁים חַטָּאִים לְסַפּוֹת עוֹד
 И-гле, устадосте на-место отаца-ваших, род грешних, људи по-доде да-доде још
[H2009](#) [H8478](#) [H0001](#) [H8635](#) [H0376](#) [H2400](#) [H5595](#) [H5750](#)

עַל תְּרוֹן אֶף־יְהוָה אֶל־יִשְׂרָאֵל:
 жар на гнева Господњег на Израиља.
[H2740](#) [H0639](#) [H3068](#) [H0413](#) [H3478](#)

A vi sada izađoste na mesto otaca svojih, rod grešnih ljudi, da umnožavate žestinu gneva Gospodnjeg na Izrailja.

15 כִּי תִשׁוּבוּן מֵאֲחֵרָיו וַיִּסַּף וַיִּנְחֹו לְהִנְיָחוּ בְּמִדְבָּר
 Јер ако-се-окренете од-њего, онда-ће-опет још оставити-га у-пустињи;
[H7725](#) [H3254](#) [H5750](#) [H3240](#)

וַשְׁתַּחֲמֶם לְכָל־הָעָם הַזֶּה: ס
 и-упропастићете сав овај. народ за-децу-нашу.
[H7843](#) [H3605](#) [H2088](#)

Ako se odvratite od njega, On će ga još оставити u pustinji, i tako ćete upropastiti sav onaj narod.

16 וַיִּנְשׂוּ אֵלָיו וַיִּאמְרוּ גְדֵרֹת צֹאן נִבְנָה לְמִקְנֵנוּ פֹה
 И-приступише му и-рекоше: Торове за-овце саградићемо за-стоку-нашу овде,
[H5066](#) [H0413](#) [H0559](#) [H1448](#) [H6629](#) [H1129](#) [H4735](#) [H6311](#)

וְעָרִים לְטַפְנוּ:
 и-градове за-децу-нашу.
[H2945](#)

A oni pristupiše opet k njemu, i rekoše mu: Mi smo radi samo torove načiniti ovde za stada svoja i gradove za decu svoju.

17 וַאֲנַחְנוּ נִחַלְנָם חֲשִׁים לְפָנָיו בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַד אֲשֶׁר אִם
 А-ми ћемо-се-наоружати журно пред синовима Израиљевим, док их не
[H0587](#) [H6440](#) [H3478](#) [H5704](#)

הַבְּיָאֵם אֶל־מְקוֹמָם וַיֹּשֶׁב וַיְטַפְנוּ הַמְבֹצָר מִפְּנֵי
 доведемо на место-њихово; а-нека-седи деца-наша у-градовима утврђеним због
[H0935](#) [H0413](#) [H4725](#) [H3427](#) [H2945](#) [H4013](#) [H6440](#)

יְשֵׁבֵי הָאָרֶץ:
 становника земаљских.
[H3427](#) [H0776](#)

A sami ćemo naoružani junački poći pred sinovima Izrailjevim, dokle ih ne odvedemo na njihovo mesto; a naša deca neka stoje u gradovima tvrdim radi stanovnika te zemlje.

יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	הַתְּנַחֲלִי	עַד	בְּתֵינּוּ	אֶל-	נָשׁוּב	לָא	18
Израиљеви,	синови	не-приме-наслеђе	док	домове-наше	у	вратити	Нећемо-се	
H3478		H5157	H5704		H0413	H7725	H3808	
						נִחְלָתוֹ:	אִישׁ	
						наслеђе-своје.	сваки	
						H5159	H0376	

Nećemo se vratiti kućama svojim dokle sinovi Izrailjevi ne prime svaki svoje nasledstvo.

כִּי	וְהָלַאָה	לַיַּרְדֵּן	מֵעֵבֶר	אֲתֵם	נִנְחַל	לָא	כִּי	19
jer	и-даље,	Јордана	с-оне-стране	с-њима	примити-наслеђе	нећемо	Jer	
	H1973	H3383	H5676	H0854	H5157	H3808		
	פ	מִזְרְחָהּ:	הַיַּרְדֵּן	מֵעֵבֶר	אֵלֵינוּ	נִחְלָתֵנוּ	בָּאָה	
	(одељак)	источне.	Јордана	с-ове-стране	нама	наслеђе-наше	дошло-је	
		H4217	H3383	H5676	H0413	H5159	H0935	

Niti ćemo uzeti nasledstvo s njima s one strane Jordana ni dalje, ako nam dopadne nasledstvo s ove strane Jordana prema istoku.

לִפְנֵי	תַּחְלָצוּ	אִם-	הַזֶּה	הַדְּבָר	אֶת-	תַּעֲשׂוּן	אִם-	מֹשֶׁה	אֵלֵיהֶם	וַיֹּאמֶר	20
пред	се-наоружате	ако	ову,	ствар	—	учините	Ако	Мојсије:	им	И-рече	
H6440			H2088	H1697	H0853			H4872	H0413	H0559	
								לְמִלְחָמָה:	יְהוָה		
								за-рат,	Господом		
								H4421	H3068		

Tada im reče Mojsije; ako ćete učiniti tako i ići pod oružjem pred Gospodom na vojsku,

הוֹרִישׁוּ	עַד	יְהוָה	לִפְנֵי	הַיַּרְדֵּן	אֶת-	תְּלוּץ	כָּל-	לְכֶם	וְעֵבֶר	21
не-протера	док	Господом,	пред	Јордана	преко	наоружан	сваки	од-вас	и-пређе	
H3423	H5704	H3068	H6440	H3383	H0853		H3605			
						מִפְּנֵי:	אִיְבֹי	אֶת-		
						пред-собом,	непријатеље-своје	—		
						H6440	H0341	H0853		

ako svaki od vas pod oružjem pređe preko Jordana pred Gospodom, dokle ne otera ispred sebe neprijatelja svojih,

וְהִייתֶם	תָּשׁוּבוּ	וְאַתֶּר	יְהוָה	לִפְנֵי	הָאָרֶץ	וְנִכְבְּשָׁה	22	
онда-ћете-бити	се-вратите,	и-после-тога	Господом,	пред	земља	и-буде-покорена		
H1961	H7725		H3068	H6440	H0776	H3533		
לִפְנֵי	לְאַחֲזָהּ	לְכֶם	הַזֹּאת	הָאָרֶץ	וְהִיתָה	וּמִיִּשְׂרָאֵל	מִיְהוָה	נִקְיִים
пред	у-посед	вама	ова	земља	и-биће	и-пред-Израиљем;	пред-Господом	без-кривице
H6440	H0272		H2063	H0776	H1961	H3478	H3068	
								יְהוָה:
								Господом.
								H3068

i dokle se ne pokori zemlja pred Gospodom, pa se onda vratite i ne zgrešite Gospodu ni Izrailju, onda će ova zemlja pripasti vama u nasledstvo pred Gospodom.

23 וְאַם־ לֹא תַעֲשׂוּן כִּן הִנֵּה חַטָּאתֵם לַיהוָה וְדַעוּ חַטָּאתְכֶם
 23 Ali-ako ne učinite tako, gle, zgrešićete Gospodu, i znajte da će vas greh vaš stići.
 H3808 H2009 H2398 H3068 H3045 H0853 H4672

אֲשֶׁר תִּמְצָא אֶתְכֶם:
 he vas-stiћи вас.
 H0853 H4672

Ako li ne učinite tako, gle, zgrešićete Gospodu, i znajte da će vas greh vaš stići.

24 בְּנוֹ- לָכֶם עָרִים לְטַפְּכֶם וּגְדֹרֹת לְצֹנְאֵכֶם וְהִצָּא וְהִצָּא
 24 Sa gradite sebi gradove za decu svoju i torove za stoku svoju; i šta je izašlo iz usta vaših, učinite.
 H1129 H2945 H1448 H6792 H3318

מִפִּיְכֶם תַּעֲשׂוּ:
 iz-usta-vaših učinite.
 H6310

Gradite sebi gradove za decu svoju i torove za stoku svoju; i šta je izašlo iz usta vaših, učinite.

25 וַיֹּאמְרוּ בְנֵי-גָד וּבְנֵי רְאוּבֵן אֶל- מֹשֶׁה לֵאמֹר עֲבָדֶיךָ
 25 I rekoše Mojsiju sinovi Gadovi i sinovi Ruvimovi govoreći: Sluge će tvoje učiniti kako gospodar naš zapoveda.
 H0559 H1410 H2705 H0413 H4872 H0559 H5650

יַעֲשׂוּ כְּאֲשֶׁר אָדֹנָי מִצְוָה:
 he-učiniti kao-što gospodar-naš zapoveda.
 H0113 H6680

I rekoše Mojsiju sinovi Gadovi i sinovi Ruvimovi govoreći: Sluge će tvoje učiniti kako gospodar naš zapoveda.

26 טַפְּנוּ נְשִׂינוּ וּכְלֵ- מִקְנֵנוּ בְּהֵמֹתֵנוּ יְהִיוּ שָׁם בְּעָרֵי
 26 Deca-naša, žene-naše, stoka-naša i-sva говеда-наша и-сва тамо нека-буду у-градовима
 H2945 H0802 H4735 H3605 H0929 H1961 H8033

הַגְּלָדִים:
 галадским.
 H1568

Deca naša i žene naše, stada naša i sva stoka naša ovde će ostati u gradovima galadskim;

27 וְעֲבָדֶיךָ יַעֲבֹרוּ כָל- חֲלוּץ צָבָא לְפָנֶיךָ יְהוָה לְמַלְחָמָה כְּאֲשֶׁר
 27 A-sluge-tvoje he-прећи, сваки наоружан за-војску пред Господом у-рат, као-што
 H5650 H3605 H0802 H6440 H3068 H4421

אֲדֹנָי דִּבֶּר:
 господар-naš говори.
 H0113 H1696

a sluge će tvoje прећи сваки наоружан, da se bije pred Gospodom, kao što govori gospodar naš.

28 וַיִּצְוּ לָהֶם מֹשֶׁה אֶת- אֶלְעָזָר הַכֹּהֵן וְאֵת יְהוֹשֻׁעַ בֶּן- יִצְחוֹר
 28 Mojsije за-њих И-заповеди Елеазару — Мојсије Исау-Навину
 H6680 H4872 H0853 H0499 H3548 H0853 H3091

גֹּזַן וְאֵת- רְאֵשֵׁי אֲבוֹת הַמִּטּוֹת לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל:
 и главарима отачких-домова племена синова Израилевих.
 H0853 H5126 H0001 H4294 H3478

Tada Mojsije zapovedi za njih Eleazaru svešteniku i Isusu sinu Navinom i glavarima od domova otačkih među sinovima Izrailjevim,

29 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֲלֵהֶם אִם-יַעֲבְרוּ בְנֵי-גָד וּבְנֵי-רֹאדִיבִן אֲתֶכֶם
 И-рече Мојсије им: Ако пређу синови Гадови синови Рувимови и-синови Рувимови с-вама
[H0413](#) [H4872](#) [H0559](#) [H0854](#) [H7205](#) [H1410](#)

אֶת-הַיַּרְדֵּן כָּל-חַלְוִיִּן לְמַלְחָמָה לִפְנֵי יְהוָה וְנִכְבְּשָׁה הָאָרֶץ
 преко Јордана, сваки наоружан пред за-рат Господом, и-буде-покорена земља
[H3605](#) [H3383](#) [H0853](#) [H0776](#) [H3533](#) [H3068](#) [H6440](#) [H4421](#)

לִפְנֵיכֶם וּנְתַתֶּם לָהֶם אֶת-אֶרֶץ הַגִּלְעָד לְאֻחָזָה:
 пред-вама, онда-им-дајте им земљу — им у-посед. галадску
[H5414](#) [H6440](#) [H0272](#) [H1568](#) [H0776](#) [H0853](#)

i reče im: Ako pređu sinovi Gadovi i sinovi Ruvimovi s vama preko Jordana, svi oružani, da se biju pred Gospodom, i kad vam bude zemlja pokorena, onda podajte njima zemlju galadsku u nasledstvo.

30 וְאִם-לֹא יַעֲבְרוּ חַלְוִיִּים אֲתֶכֶם וְנֹאחָזוּ בְּתֹכְכֶם בְּאֶרֶץ
 А-ако не пређу наоружани с-вама, онда-нека-приме-наслеђе међу-вама у-земљи
[H3808](#) [H0854](#) [H0270](#) [H8432](#) [H0776](#)

כְּנָעַן:
 хананској.

Ako li ne pređu s vama pod oružjem, onda neka im bude nasledstvo među vama u zemlji hananskoј.

31 וַיַּעֲנֵנוּ בְנֵי-גָד וּבְנֵי רֹאדִיבִן לְאֹמֶר אֵת אֲשֶׁר דִּבֶּר
 И-одговорише синови Гадови синови Рувимови и-синови рекавши: што рекао је
[H1410](#) [H0853](#) [H0559](#) [H7205](#) [H1696](#)

יְהוָה אֵל-עֲבָדֶיךָ כֵּן נַעֲשֶׂה:
 Господ — слугама-твојим, тако ћемо-учинити.
[H5650](#) [H0413](#) [H3068](#)

I odgovoriše sinovi Gadovi i sinovi Ruvimovi govoreći: Kako je Gospod kazao slugama tvojim tako ćemo učiniti.

32 נָחֵנוּ נַעֲבֵר חַלְוִיִּים לִפְנֵי יְהוָה אֶרֶץ כְּנָעַן וְאֵתְנוּ
 Ми ћемо-прећи наоружани пред Господом у-земљу хананску, а-с-нама
[H5168](#) [H6440](#) [H3068](#) [H0776](#) [H0854](#)

אֻחָזָה נַחֲלָתֵנוּ מֵעֵבֶר לַיַּרְדֵּן:
 нека-буде-посед наслеђа-нашег с-ове-страни Јордана.
[H5159](#) [H5676](#) [H3383](#) [H0272](#)

Preći ćemo pod oružjem pred Gospodom u zemlji hanansku, a naše nasledstvo da bude s ove strane Jordana.

33 וַיִּתֵּן וְלָהֶם מֹשֶׁה לְבָנֵי-גָד וּלְבָנֵי רֹאדִיבִן וְלַחֲצִי וּשְׁבֵט
 И-даде им Мојсије, синовима Гадовим синовима Рувимовим и-синовима Рувимовим и-пола племена
[H5414](#) [H4872](#) [H1410](#) [H7205](#) [H2677](#) [H7626](#)

מְנַשֶּׁה בֶּן-יוֹסֵף אֶת-מַמְלַכַּת סִיחֹן מֶלֶךְ הָאֱמֹרִי וְאֶת-מַמְלַכַּת
 Манасијиног сина Јосифовог, — царство Сионово цара аморејског и царство
[H4519](#) [H3130](#) [H0853](#) [H4467](#) [H5511](#) [H4428](#) [H0853](#) [H0567](#) [H4467](#)

עֹג מֶלֶךְ הַבָּשָׁן הָאָרֶץ עָרֵי בְּנֵי-בְּנֵי עָרֵי הָאָרֶץ
 Огово цара васанског, земљу градове са-границама, са-градовима-њеним земаљске
[H4428](#) [H5747](#) [H1316](#) [H0776](#) [H1367](#) [H0776](#)

סָבִיב:
 унаоколо.
[H5439](#)

I dade Mojsije sinovima Gadovim i sinovima Ruvimovim i polovini plemena Manasije sina Josifovog carstvo Siona, cara amorejskog i carstvo Oga, cara vasanskog, zemlju i gradove po međama njenim, gradove one zemlje unaokolo.

וּבְנֵי וַיְבָנִי בְנֵי-נָדָד אֶת-דִּיבּוֹן וְאֶת-עֲטָרֹת וְאֶת-עֲרֹעֵר: 34
 И-саградише синови Гадови — Дивон и Атарот и Ароер,
[H1129](#) [H1410](#) [H0853](#) [H1769](#) [H0853](#) [H5852](#) [H0853](#) [H6177](#)

I sagradiše sinovi Gadovi Devon i Atarot i Aroir.

וְאֶת-שׁוֹפָן עֲטָרֹת וְאֶת-יַעֲזֵר וַיְבָנֶהָּ: 35
 и Атрот-Софан и Язер и-Јогвеју,
[H0853](#) [H5855](#) [H0853](#) [H3270](#) [H3011](#)

I Atrot-Sofan i Jazir i Jogveju,

וְאֶת-נִמְרֹהֶבֶת וְאֶת-הַרְנוֹבִית עָרֵי מִבְצָר וְגִדְרֹת צָאן: 36
 и Вет-Нимру и Вет-Аран: градове утврђене и-торове за-овце.
[H0853](#) [H1039](#) [H0853](#) [H1028](#) [H4013](#) [H1448](#) [H6629](#)

i Vet-Nimru i Vet-Aran, gradove tvrde, i torove za stoku.

וּבְנֵי רֻבִּימוֹ וְרֻבִּימוֹ בָּנוּ אֶת-הַשְּׁבֹון וְאֶת-אֵלְעָלָא וְאֶת-קִרְיָתַיִם: 37
 А-синови Рувимови саградише — Есевон и Елеалу и Кирјатајим,
[H7205](#) [H1129](#) [H0853](#) [H2809](#) [H0853](#) [H0500](#) [H7156](#)

A sinovi Ruvimovi sagradiše Esevon i Elealiju i Kirijatajim,

וְאֶת-נָבוֹ וְאֶת-מְעוֹן בְּעַל מוֹסְבֵת שֵׁם וְאֶת-שִׁבְמָה וַיִּקְרְאוּ בְשֵׁמֹת 38
 и Нево и Вал-Меон измењеног имена и Сивму; и-назваше именима
[H0853](#) [H1186](#) [H5437](#) [H8034](#) [H0853](#) [H7643](#) [H7121](#) [H8034](#)
 אֶת-שְׁמוֹת הָעָרִים אֲשֶׁר בָּנוּ: 39
 — имена градова које саградише.
[H8034](#) [H0853](#) [H1129](#)

i Navon i Valmeon predenuvši im imena, i Sivmu; i nadeše druga imena gradovima koje sagradiše.

וַיִּלְכֹּוּ בְנֵי מַחִיר בֶּן-מְנַשֶׁה גַלְעָדָה וַיִּלְכְּדָהּ וַיֹּורָשׁ 39
 И-одоше синови Махирови сина Манасијиног у-Галад и-освојише-га, и-протераше
[H3212](#) [H4353](#) [H4519](#) [H1568](#) [H3920](#) [H3423](#)
 אֶת-הָאֲמֹרִי אֲשֶׁר-בָּהֶם: 40
 — Аморејце који-бејаху у-њему.
[H0567](#) [H0853](#)

A sinovi Mahira, sina Manasijinog otidoše u Galad, i uzeše ga, i izagnaše Amoreje koji behu onde.

וַיִּתֵּן מֹשֶׁה אֶת-הַגְּלָד לְמַחִיר בֶּן-מְנַשֶׁה וַיֵּשֶׁב בָּהֶם: 40
 И-даде Мојсије Галад — Махиру сину Манасијином, и-наслови-се
[H5414](#) [H4872](#) [H0853](#) [H1568](#) [H4353](#) [H4519](#) [H3427](#)

I Mojsije dade Galad Mahiru sinu Manasijinom, koji se onde naseli.

וַיֵּאִיר בֶּן-מְנַשֶׁה הַלֵּל וַיִּלְכְּדָהּ אֶת-חֹתְמֵיהֶם וַיִּקְרָא אֶתְהֶן 41
 А-Јаир син Манасијин оде и-освоји — села-њихова, и-назва их
[H2971](#) [H4519](#) [H1980](#) [H3920](#) [H0853](#) [H2333](#) [H7121](#) [H0853](#)

וַיֵּאִיר: חֹתְמֵיהֶם
 Села-Јаирова.
[H2334](#)

I Jair, sin Manasijin otide i uze sela njihova i prozva ih sela Jairova.

נְבִיחַ	לָהּ	וַיִּקְרָא	בְּנֵיחָהּ	וְאֶת־	קֵנַת	אֶת־	וַיִּלְכֹּד	הָלֶדֶת	וְנִבְחַ
Новах	га	и-назва	села-његова,	и	Кенат	—	и-освоји	оде	А-Новах
H5025		H7121	H1323	H0853	H7079	H0853	H3920	H1980	H5025
							פ	בְּשֵׁמוֹ:	
							(одељак)	по-имену-свом.	
								H8034	

I Navav otide i uze Kenat sa selima njegovim, i prozva ga Navav po imenu svom.